

2

BÁNÁTI SPORT

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL: Timisoara, Erzsébetváros Str. Feldioara (Kazinczy-utca) 6

Előfizetési ár:
 Egész évre 225 Lei
 Fél évre 120 „
 Negyed évre 70 „

A testedzés minden ágával foglalkozó sportujság

Felelős szerkesztő és kiadó:
Dr. ADAMOV DUSAN

Főmunkatárs:
BÁRÓ GUDENUS LEÓ

Megjelenik minden hétfőn és pénteken délelőtt 10 órakor

A hétfői szám ára 3 Lei
 A pénteki szám ára 3 Lei

A kétnapos körmérkőzés győztese a Kinizsi

Kinizsi—aradi Glória 7:1 (4:0). Unirea—Vulturii 1:0 (0:0).
 Kinizsi—Vulturii 6:1 (2:0). Aradi Glória—Unirea 2:1 (1:0).

Fenti csapatokkal körmérkőzést rendezett a Kinizsi és Unirea szombat és vasárnap, mely nem tartozott a legsikerültebbek közé. A Kinizsinek ugyan a Pátiria pályán kellett volna a Vulturii-val való bajnokiját lejátszani, hogy hogy nem a Vulturii-t sikerült bevonni a körmérkőzésbe, mely a jóképességű lugosi csapatnak csak előnyére volt. A két nap eredményeiről alábbi tudósításaink számolnak be:

Kinizsi—Glória CFR 7:1 (4:0).

A délelőtti háromnegyedórás utánjátástól fáradt Glória tetszetős játékot mutatott annak dacára, hogy megsemmisítő arányban szenvedett vereséget a nagyszerűen játszó Kinizsítől. A Kinizsi tegnapi játéka után a csapatnak szép sikert jósolhatunk. Végre a játékosok megértik egymást, mindegyik a maga helyén önzetlenül fáradozik az egész csapat érdekéért, minélfogva briliáns összjátékkal az ellenfél védelmét teljesen összeroppantották. A Kinizsi ezuttal megmutatta miként lehet finoman is játszani. A három belső csatár Tänzer, Matek, Frech I. játékkal és gólképességükkel minden eddigi Kinizsi csatárt felülmultak. Matek, Tänzer ügyes kiszökéseikkel, Frech I. önzetlen és precíz passzaival tűnt ki. A két szélső közül Steiner gyávaságával, Kilianovits pedig különösen az első félidőben ügyetlenkedéseivel rontott el sok szép akciót. Bedő az első félidőben nagyon jó volt, Rajnák, Fenyvessi kevésbé. Hoksári az első félidőben bizonytalan, Kondor a szokott jó volt. Onódi még messze van Rittertől. A Glóriában Husztig, Szabó, Cibula voltak kiválók, s bár a csapat sok igyekezettel ugyan, nem volt képes a Kinizsi egyformán erős iramját átvenni és sorra kapta a Kinizsi góljait. Ennek ellenére a játék elején Glória főlény, mégis a vezető gólt Tänzer rugja. (10 p.) Néhány perccel később Frech I. szökteti Steinert, ki éles lövéssel a 2. gólt lövi. (15. p.) Változatos játék folyik a 33. percig, amikor ismét Tänzer gyönyörű csavart lövéssel szerzi meg a 3. gólt. (33. p.) A félidő utolsó perceiben Matek egyéni játékkal kicselezve védelmet, kapust a 4. gólt lövi. A második félidőben Glória belefekszik a játékba és a 9. percben Tisza helyezett gólt is lő. A gól után Frech I. a 15. percben az 5. fél perccel később Tänzer a 6. és a 26. percben Frech I. a 7. gólt lövi. A mérkőzés vége felé a Glória pillanatnyilag erős támadásba megy át, az eredményen azonban már nem tud változtatni.

Szombat. Kinizsi—Vulturii 6:1 (2:0)
 I. oszt. bajnoki.

Szürke, abszolút nivótlan mérkőzés, mert a Kinizsi könnyen nyer az inkább védekezésre szoruló lugosiakkal szemben. Ha néha meg is próbálkoztak a lugo-

siak előretörni, az a csatárok tehetetlensége és főleg félénksége miatt hiúsult meg. Az első félidő góljait Matek 14. p. és Kilianovits 40. p. lövik. A második félidőben a teljesen visszaeső lugosiak ellen Matek a 32. p.-ben röviddel utána Fenyvesi, Steiner és Tänzer ér el további 4 gólt.

A Vulturii egyetlen gólját a második félidő 42-ik percében éri el Kovács kiszökéséből.

Gyenge bíró volt Kovács L.

Glória (Arad)—Unirea 2:1 (0:1).

A sötétség miatt félbeszakított mérkőzés 13 percét vasárnap reggel játszóták utána. A 11. percben Glória kiegyenlített Bali révén, a meghosszabbított idő 24. percében pedig Papp a győztes gólt rugja. Az őszi szezon egyik legszebb mérkőzése. A részben tartalékoló Unirea szép, mindvégig lelkes és fair játékkal könnyen megnyerhette volna a mérkőzést, ha azt nem szakítják félbe.

Az Unireában a csatársor, a Glóriában a védelem volt a jó. Ludvig ismét igazolta képességeit. Szokjon azonban le az ellenfél lebecsüléséről és felesleges pózolásról. Az Unirea gólját Chambre lövi (40. p.). Jó bíró volt Haas dr.

Vasárnap. Unirea—Vulturii 1:0 (0:0).

Szánalmas, céltudatos csapkodásnak és nem játéknak kell neveznünk e mérkőzést és ebben mindkét csapat egymást multa felül. A Vulturii, ha meg nem javul, ily rossz játékkal aligha marad meg az első osztályban. Az Unirea is alaposan rácafoló előző napi szép játékára. Sőt Halmos azt is megmutatta, miként lehet elsőnek lenni a durvaságokban. A bíró ki is állította. Az egyetlen gól a második félidő 32. percében esik Chambre visszahúzott labdájából, mit Jancu belő. Bíró: Kovács L.

Vidéki eredmények.

Arad. TAC—ATE 2:1 (2:1).

Szép fair mérkőzés. TAC főlényvel indul és végződik a mérkőzés. Zimmermann a játék elején megsérül, végül kiáll. A gólokat Holz (3. p.) és Lukinich (20. p.) lövik.

Vasas vándordíj. ATE II.—Ercule 7:0 (3:0). Victoria—Egyetértés 3:2 (1:2). Hakoah—Lippai AC 5:0 (3:0). AMTE—AAC bajnoki 0:0.

Változatos játékkal telik el mindkét félidő. Váratlanul gyengén szerepelt az AMTE csatársor, mely a kapu előtt egyáltalán nem tudott érvényesülni. Az AAC-nál szembetűnő volt az összjáték teljes hiánya.

Kolozsvár. KMTE—CCFR 1:0 (1:0).

Marosvásárhely. MSE—MCFR 2:0 (0:0). A CFR a kapott két gól után levonul. Muresul—MMTE 1:0 (0:0).

Nagyvárad. Törekvés—NAC 2:1 (2:0). Törekvés a gólokat a 21. és 29. percek-

ben rugja. A 2. félidő teljes NAC főlény. Brassó. Bucaresti comb.—Coltea 2:2 (2:1). Brassovia—Olympia 2:1 (1:1). Szászrégen. Männer TV—SzMTE 3:0 (2:0).

Dicsőszentmárton. Dacia—Szászrégen 4:1.

Budapesti eredmények.

MTK—Vasas 2:2.

FTC—III. ker. 2:2.

BTC—MAC 1:0.

Zugló—VAC 1:0.

Törekvés—MAFC 4:2.

UTE—KAC 1:0.

Az MTK—VAC vasárnapi botrány miatt félbeszakadt mérkőzését (28 perc volt még lejátszandó) pénteken játszóták le a nyilvánosság teljes kizárásával. A pótmérkőzést 10—10 játékosal kezdték meg és a megítelt 11-essel Braun kapufát lött. A mérkőzés utolsó percében sikerült az MTK-nak kiegyenlíteni, mellyel az eredmény 2:2 lett.

Mégegyszer a TAC tenniszversenyéről.

»Sportember« aláírással ellátott és mult számunkban közölt cikke vettük az alábbi információkat, mellyel már most minden további vitát bezárunk.

Számos jel arra mutat, hogy a »Sportember« aláírásu cikk érdekelt forrásból származik. Természetesen nem Káldori Andortól. Érdekelt felekkel pedig akkor is nehéz vitába szállani, ha a sportmorálra hivatkoznak. Néhány ténybeli tévedés azonban talán mégis helyesbbithető. Így például az, hogy a vitás döntök nem hétfőn, hanem kedden folytatók le, minthogy a verseny befejezése vasárnap helyett már egészen keddig halasztódott. A »hibás versenybeosztás« kifejezés is vitatható. Aki tudja, mit jelent az: négy félig-meddig jókarban levő pályán részben esős időben három nap alatt száznál több mérkőzést bonyolítani le akkor, amidőn hat város 80 játékosá egyenkint 4—5 különböző versenyszámban indul, az nem sebezhet le írásban ilyen könnyelmű kijelentéseket. Káldor Arankával szemben használt lekicsinylés szintén nem egészen helyén való. Akik látták őt a döntőben játszani, azok tudják, hogy bajnoksága tényleg megérdemelt volt és ezt akkor is biztosította volna magának, ha mással kell a döntőt játszani. Hogy pedig a Káldori—Lampelné pár törlése körül a versenybizottság tényleg sportszerűtlen volt-e, arra nézve álljanak itt a következő elvitathatlan tények:

1. A vegyes páros elődöntő és döntő mérkőzéseit a verseny intézője előző napon, kedd reggel 8 órára tűzte ki.

2. A pálya reggel a nagyon enyhén permetező eső dacára teljesen használható állapotban volt, úgy hogy rajta déli 1/2 1 óráig állandóan mérkőzések voltak anélkül, hogy egyetlen játékos a pálya állapota miatt kifogást emelt volna.

3. A rendezőség reggel 8—1/2 9 óra között mindegyik érdekelt játékos lakására üzenetet küldött, hogy a verseny folytatódik és a megjelenés kötelező.

4. Lampel Árpádné, akinek a vegyes páros bajnokságban még egy elődöntő mérkőzése és a döntő mérkőzése volt hátra, csak délelőtt 1/12 órakor érkezett a pályára.

5. A csöpögő eső fölöttébb bizonytalanná tette, hogy a pálya meddig használható és egyáltalán nem volt előre látható, hogy ha az eső esetleg erősödik, a befejező mérkőzések mikor lesznek lebonyolíthatók.

Ami mégül a sportmorált illeti, az tényleg van. És ennek a szempontjából ez eseményekkel kapcsolatban a petrozsényi ut előzményei is megbeszélés tárgyát képezhetik.

A „hazena“ játék szabályai.

(Folytatás.)

V. Szabály.

a) A labda dobása: Ha a labda túl megy a vonalon, annak a csapatnak a játékos a dobó taccsot, amely nem oka, hogy a labda túl ment. A taccsot szabaddobással dobjuk. Taccsot és szabaddobást úgy dobunk, mint a futballnál a taccsot, vagyis két kézzel fejfőlé emelve dobjuk fel a labdát. Míg a labda valakihez (vagy a földhöz) nem ér, a dobó játékos nyugodtan mindkét talpával a földön állva marad. A játékot azonnal folytatjuk tovább. Annak a játékosnak, aki a sz. d. dobja, nem szabad azonnal játszania a labdával, míg egy másik nem játszott vele.

VI. Szabály.

A játékosok általános szabad mozgása. A csatárok mozoghatnak a középterületen és az ellenfél védőterületén. A hallok az egész közép vagyis a támadóterületben és a saját védőterületükön, kivéve a kaputérben. A beck és a kapus csak a saját védőterületükben mozoghatnak. Gólt csak a kaputérben kívül szabad dobni. A kapusnak csak kaputérben szabad labdával, ökölrel stb. a labdát rugni vagy dobni, azonkívül ugyanazok a szabályok vonatkoznak rá is, mint a többi játékosra.

VII. Szabály.

Kapukidobás: Ha az ellenfél játékos a dobja a labdát a kapu fölött átrepül, a kapus bedobja a játékpályára, ha pedig saját játékos az oka, hogy a labda a kapu felett repül, akkor az ellenfél kornert dob a pálya sarkából úgy, hogy a játékos, akinek dobja, legalább két méterre áll tőle. Ha valamely játékos elhibázza valamelyik szabályt, a másik fél játékos a szabaddobást dob arról a helyről, ahol a hiba történt.

A legfontosabb okot a szabaddobásra szolgáltatók:

1. Fogni, lökdélődni, fellökni az ellenfél játékosát.
2. A labda lábbal való érintése.
3. Tulmenni azon a vonalon, ameddig a játékosnak szabad.
4. A játékosok között a labdadobásnál nincs még a kétméteres távolság, a labdát megütni ökölrel.
5. Rossz taccs dobás.
6. A labda kézben tartása. Szaladás közben 3 m.-nél tovább a labdát kézben tartani nem szabad. Állandóan dobálni kell fejmagasságig vagy háromszor a földre. Ha a játékos nem mozog 3 m.-nél tovább a labdát kézbentartani nem szabad.
7. Büntető dobás. (Hatosról.) »Hatos«-t akkor dobunk, ha valamelyik játékos a saját területében a következő szabálytalanságot követi el:

- a) Fogja vagy lökdösi az ellenfelet.
- b) A labdának lábbal való szándékos érintése.

A többi játékos 4 méter távolságra helyezkedik attól, aki a szabaddobást

dobja. A szabaddobást dobó nem játszhat a labdával eldobás után addig, míg egy másik játékos nem érintette azt.

A bíró jogai.

Ha a játékos nem játszik sportszerűen a bíró kiállíthatja és szabaddobást dobhat az ellenfél játékosával. A határbíró a határvonal hosszában fut a labdával. A bíró felállítja a 2 taccsot és a 2 gólbíró. A taccsbíró megállapítja, mikor megy a labda túl a vonalon. A bíró valamért megszakítja a játékot, ő azzal kezdi meg újra, hogy a labdát a földre dobja. Míg a labda nincs a földön, egy játékos sem érintheti.

E könnyen érthető szabályokból a játék rövid idő alatt elsajátítható. Hisszük, hogy érdeklődő hölgyeink tavasszal megalkotják valamelyik egyesület kebelében hazena csapatukat s mielőbb a nyilvánosság elé lépve úgy bennük, mint játékokban gyönyörködhetünk.

HÍREK.

Ifjúsági válogatott és a középiskolai bajnokságok ügye. A vasárnapi mérkőzés újra bebizonyította, hogy a futballterén ma városunk dominál, főlegesen vertük a clüji csapatot. A csendes szemlélő azonban egy sajnálatos dolgot állapít meg: Mindenütt csak a »nagy«-okkal törődnek s feltűnően elhanyagolják — sajnos — az »ifjú«-ket. Pedig kár! Aki végignézte néhányszor a Kinizsi, Ese, Tac, Tíme, Kadima etc. ifjúsági csapatainak mérkőzéseit, az nyugodtan állíthatja, hogy anyag van, foglalkozniak is velük s jövőnk biztosítva van, a hegemonia — reméljük — továbbra is a miénk marad. De vajon az illetékes fórumok mikor kívánják őket majd kivinni a nagy nyilvánosság elé? Mikor állítják össze majd nálunk is végre az ifjúsági válogatott csapatot? Más városokban ezek már régebben élnek, nálunk azonban — pedig mily közel van Arad — ez senkinek sem jut eszébe!! Továbbá miért nem írják ki az iskolai hatóságokkal egyetértve városunkban a középiskolai csapatok bajnokságát? Még nem késő!! Illetékesek... tehát munkára fel! —ch.

Sajnálattal látjuk, hogy a szövetség az őszi és tavaszi fordulóban megrendezni szokott szövetségi és ifjúsági díjmérkőzéseket az idén nem írta ki. Ennek okául azt hozzák fel, hogy nincs pálya, ahol a szövetségi és díjmérkőzések lebonyolíthatók volna, mert a II. osztályú csapatok tudvaleg az első osztályúak előtt játszanak. Erre az a válaszuk, tessék a szövetségnek a Pátia és az ESE pályákat, ha vasárnap délelőttre az nem állhat rendelkezésre, szombat délutánra igénybe venni és feltétlenül megrendezni a két díjmérkőzést, mert azt az ifjúság érdeke és a játékosanyag nevelése kívánatosá teszi. Még nem késő a mulasztás pótlása s az a néhány mérkőzés az őszi folyamán simán lebonyolítható. (Szerk.)

A lengyel—jugoszláv válogatott mérkőzés a lengyelek 3:1 (1:1) arányú győzelmével végződött. Még élénk emlékezetben van válogatott csapatunknak belgrádi és csernovitzi eredménye. Julius elején a jugoszláv válogatott ellen 2:1 (1:1), arányban győztek válogatottaink, szeptember elején pedig Csernovitzban a lengyel válogatott ellen 1:1 (1:0) arányban eldöntetlenül kellett beérniük. Papirforma szerint a három ország válogatottai között eddigi játékok alapján alig van különbség. A két ország válogatottainak játékáról az alábbi tudósításunk számol be:

A lengyel csapat 3 tartalékkal játszott. A jugoszlávok összeállítását a lehető leg-

rosszabb volt. Hiába, Záhreb nem akarja belátni, hogy a futball sportja hanyatlott. Egymást erőssz eredmények dacára is csak zágrébiak alkották a jugoszláv válogatottat.

Az első félidő öldöklő iramban folyik. És itt látni a lengyelek technikai fölényét, amelynek eredményeképp a lengyel jobb összekötő megszerzi országának vezetését.

Ettől kezdve mintegy 5 percig a lengyel kapu előtt folyik a játék, de minden eredmény nélkül. A jugoszláv csatárok több szép helyzetet rontanak, míg végre a 38-ik percben Vinek szerzi meg a kiegyenlítő gólt (1:1).

A második félidőt a jugoszlávok kezdik meg és az első percekben a jugoszláv csapat győzelmi esélye látszik valószínűnek, azonban a lengyelek erős iramba fognak és egymás után érik el góljaikat. A második félidő teljesen a lengyeleké és hogy nagyobb eredményt nem tudtak a lengyelek elérni, az a jugoszláv kapusnak volt köszönhető. Kifogástalanul vezette a mérkőzést Retschuri (Ausztria) bíró.

A Törekvés vezet a tegnapi budapesti eredmények után 9 ponttal, II. MTK 8 ponttal, III. UTE 7 ponttal.

Minden sportember gummikabátot hord. Sportférjainak 10% kedvezmény Linoleum Iparnál.

Uj osztrák rekord. Friebe, a Grazer AC kitűnő futója, klubja versenyén 5 p. 54 mp. alatt futott 2000 métert. Ideje új osztrák rekord.

E. Backmann Stockholmban az 1 óras futóversenyben 18.066 métert futott. 2. Jensen 17.324 méter. Ugyanakkor Hoff 395 centiméterrel nyerte a rudugrást.

A MASz 30 km. gyalogló bajnokságát Szablyár Péter (FTC) 2 óra 48 p. 7.2 mp.-es idővel nyerte.

Külföldi kiváló atléták is DIANA sósorszeszt használnak izmaik edzésére.

Az ESE eddigi intézője Grell János tisztségéről lemondott és helyét Bárdos Adám, a Kinizsi egykori futballjátékos a vette át. A szertáros teendőjét a jövőben Hoffmann János látja el. Grell lemondását nagyarányú elfoglaltságával indokolja.

Podlaha Róbert, a Kinizsi titkára is lemondott, mert a CFR igazgatóság Resicára helyezte át. A Kinizsi a lemondást nem vette tudomásul, pusztán a titkári teendők ellátását ruházta át Szeles L.-ra.

Subotica—Zombor városközi mérkőzés 2:0 (0:0) arányban Subotica javára végződött. Subotica könnyen győz a gyenge összeállítású zomboriak ellen.

Az angol ligabajnok győzelmét a Woodward labdának köszönhetette. Kaphatók Linoleumnál.

A Novisadiak játékjogát a beográdi alszövetségi 2 hónapra felfüggesztette azért, mert az alszövetség határozott tilalma dacára válogatott csapatot küldtek Zágrébbe. A Novisadiak természetesen a határozatot Zágrébbe megfelelőzték. — Szegény Novisadiak a 19:0-as eredmény után még nem is játszhatnak két hónapig, az egy kicsit súlyos megpróbáltatás.

Höfvinger és Gombkötő (TTC) volt Kadima játékosokat, Budapestre visszerkeztük után a MLSz engedély és bejelentés nélküli eltávozásért megbüntette. Büntetésük október 14-ével jár le.

A Jugoszláv alszövetségek azon játékosokat, akik a válogató triál mérkőzésről indokolatlanul elmaradnak, szigorú büntetésben részesíti és a legközelebbi válogatásnál nem veszi figyelembe.

Yes-crème, Shampoo, körömpor és puder ismét békeminőségben kapható.

Az amatőrőség problémája.

Az amatőrőség mai értelmezéséről sokat írhatni és a különböző amatőr-felfogásról a vélemények részére nagyobb összeleírhatók. Egyik külföldi laptársunk a szerkesztőségébe beküldött alábbi írás alapján így adja le a kérdésről véleményét.

Az írás így szól:

„Vidéki egyesület egy-két klasszis játékost keres, kik egyúttal amatőrtrénernek lehetnek és az egyesület részére legalább összel igazolhatók. Akik hajlandók lennének lejönni, referenciákkal bizalommal forduljanak X. Y. futballintézőhöz.”

Az angol amatőr-felfogás, — amelyre olyan gyakran hivatkoznak, — olyan, hogy a gentleman amatőr-sportsman ott sportol és olyan sportot üz, amelyet akar. Ha valakinek eszébe jut ma, hogy Londonból Manchesterbe utazik, s ott sportolni akar, ezt minden nehézség nélkül megteheti, ha nem tagja a professzionista szövetségnek, vagyis, ha amatőr. Csak egy kötelesség van, amely minden szabálynál erősebben köti az angol gentlemant, s ez az erkölcsi lekötelezettség: a klubjához a versenykampányra, a szezonra. A futballista, ha bajnoki, liga, vagy kupa csapatban szerepel, az a tizenegy játékosársával egy test, egy lélek sport-erkölcs dolgában, s gyávaságnak, erkölcs-telenségnek tartaná minden angol, szezon közben cserbehagyni csapatát és nem venne kebelébe egy klub sem olyan játékost, aki hűtlenül elhagyja csapatát versenykampány közben, holott ezt szabály szerint meg is tehetné. Ott is van csapatváltás, ott is van kilépés, de ezek egészen mások, mint nálunk. A londoni »bookseller« új kondícióba megy Glasgow-ba, még pedig azért, mert egy barátja invitálta jobb állásba s azt is megírta, hogy kitűnő pálya van, jó futballistákra talál s egy csapatban játszhatnának. Egyszerű bejelentés után, Shmith úr már Glasgowban rugja a labdát. Londonban ugyanaz az eset, mert ha valaki Strethamból Grenwichbe megy lakni, nem játszhatik többé a strethami kerületi csapatban, mert a két kerület egymástól három óra gyorsvonaton.

Más a professzionisták esete, ezek levannak kötve és súlyos anyagi kötelezettséggel jár a klubcsere.

Ma már alig van a régi ideális felfogás szerinti amatőr-sport, talán a golf, a tennisz (az is ingadozik már) és a galamblovészeten kívül egy sincs. Ma a tömegi sportolását másképpen, mit legális professzionista alapon (az egyén minden anyagi áldozat nélkül közköltésen sportolhat!) el sem lehet képzelni, s ha ezekhez hozzátesszük azt a lekötelettséget, hogy »amatőr« sportember, akár csak egy angol professzionista, nem sportolhat ott, ahol akar, akkor, amikor akar, és olyan sportot, amilyet akar, hanem szigorú vizsgálat, tortúra, engedély és hosszú hónapok tilalma kell ahhoz, hogy az amatőr pl. Temesvár helyett Lugoson rugassa a labdát, előttünk áll az a furcsa »amatőrőség«, amelyet mi úgy kezelünk, mint az angolok a professzionistáikat.

Ez az angol professzionista futball titka. Ezért több Angliában a professzionista futballista, mint az amatőr, és Angliában csak a professzionizmus organizálásával tudták megmenteni legalább látszólag az előkelő társadalmi állású egyének amatőr-sportját. Visszatérve az adott esetre, az én felfogásom szerint a felhívás nem játékos csábítás, nem professzionizmus, hanem alkalom két keservesen tengődő jól futballozó sportfiúnak arra, hogy jobb állásba jutva, egészségesebb vidéki városban fejlesszék a futballt. Amíg e mögött — klubérdek — stb., stb. még meghúzódik, arról megint más véleménye van e sorok írójának, s ha ebben a kérdésben vita indul meg, azt is elmondja.

P. J.

Az amerikai bajnoki viadal második napja.

— Dekatlon és stafétabajnokságok második napja. —

Az egyéni bajnokságokat követő napon állandó esőben folytak le az amerikai dekatlon és stafétabajnokságok. A dekatlon egyes számainak eredményei közül csakis a végeredményben első és második győztes helyezéseit adjuk közre rámutatva azok allround képességeire.

100 méter. 1. Thomson 11.6 mp.
Távolugrás. 1. Osborne 6.70 m. 2. Thomson 6.52 m.
Súlydobás. 1. Thomson 12.47 m. 3. Osborne 11.18 m.
Magasugrás. 1. Osborne 188.5 cm. 2. Thomson 183.5 cm.
400 méter. 2. Osborne. 4. Thomson. 110 m. gátfutás. 1. Thomson 16.1 mp. 2. Osborne.
Rudugrás. 3. Osborne 3.20 m.
Gerelydobás. 1. Osborne 42.96 m. 3. Thomson 40.69 m.
Diszkoszdobás. 1. Thomson 36.08 m. 3. Osborne 32.94 m.
1500 méter. 1. Osborne 4 p. 49 mp.

4. Thomson.

Végeredményben: 1. H. Thomson (Princeton) 6892.57 pont. 2. H. M. Osborne (Illinois AC) 6796.26 pont.

A staféták közül az elsőt, a 4×440 yardos stafétát (amerikai és világrekord 3 p. 18 mp.) a New York A. C. 3 p. 21 mp. alatt nyerte.

4×110 yardos stafétában (amerikai és világrekord 42.8 mp.) szintén a New York AC lett az első 43.3 mp. alatt.

4×220 yardon. (Amerikai és világrekord 1 p. 27.8 mp.) 1. Meadowbrook Club, Philadelphia 1 p. 29 mp. 2. New York A. C.

4×880 yard. (Világrekord: Anglia 7 p. 50.4 mp.) 1. New York A. C. 7 p. 57.4 mp.

4×1 angol mérföld. (Amerikai és világrekord 17 p. 51.2 mp.) 1. Boston AA 18 p. 42 mp.

A MAC nemzetközi versenye.

Nem indult egy külföldi atléta sem. — 7:14 méter. ugrás.

A MAC versenyén egy külföldi atléta sem indult. A BEAC is távolmaradt.

Részletes eredmények:

100 yard. 1. Gerő Ferenc KAOE 10 mp. 2. Vida Béla KAOE 10.2 mp.

Súlydobás. 1. Engelthaller Kálmán HTVE 13.02 m. 2. Mállay Károly MAC 13.02 m. 3. Janó Károly MAC 12.80 m.

800 méter. 1. Benedek János MAC 2 p. 3.6 mp. 2. Fonyó Márton MTK 2 p. 4.4 mp.

Magasugrás hcp. 1. Magyar József MTK 7 cm. e. 175 cm.

220 yard. 1. Juhász György MTK 22.8 mp. 2. Vida Béla KAOE 23.4 mp.

Diszkoszvetés. 1. Molnár Béla, Egri MOVE SE 40.43 m.

200 méteres gátfutás. 1. Somfay MAC 25.8 mp.

1500 méter hcp. 1. Koszta Gyula, MTK 50 m. e. 4 p. 23.8 mp.

400 méter. 1. Fixl MAC 50.8 mp. 2. Kurunczy Lajos MTK 51.2 mp.

Távolugrás. 1. Molnár SzTC 7.14 m. 2. Somfay Elemér MAC 7.00 m. 3. Püspöky Tibor MAC 6.70 m.

5000 méter hcp. 1. Kultsár István MAFC 100 m. e. 16 p. 10.4 mp.

Rudugrás. 1. Brausz Károly FTC 300 cm.

4×200 méteres stafétafutás. 1. MTK 1 p. 33.9 mp. 2. MAC 1 p. 35 mp.

A magyar bajnokság állása okt. 2-án

Első osztály.

Helyezés	Játszott	Győzött	Eldöntetlen	Veszített	Adott gól	Kapott gól	Pontszám
1. Törekvés	4	3	1	0	8	5	7
2. MTK	4	3	0	1	9	3	6
3. UTE	4	3	0	1	8	4	6
4. VAC	4	3	0	1	5	3	6
5. FTC	4	2	1	1	6	4	5
6. III. kerület	4	2	1	1	2	1	5
7. MAFC	4	1	2	1	2	2	4
8. BTC	4	1	1	2	4	5	3
6. ZAC	4	0	2	2	2	4	2
10. Vasas	4	0	2	2	2	7	2
11. KAC	4	0	2	2	1	3	2
12. MAC	4	0	0	4	0	8	0

Szövetségi élet.

Murarescu szövetségi titkár felkéri az egyesületek intézőit, hogy azok minden alkerületi ülés alkalmával ott jelen legyenek.

A TAC és TMTE közös kérvényt nyújtottak be a szövetséghez kérve a december hóra kisorsolt mérkőzéseik előbbre hozatalát, mert játékosaik egészségi állapotáért a felelősséget nem vállalhatják. A kérelemnek a footballszaosztály helyt adott a dec. 10-re kisorsolt III. ker. Pátria és TMTE—ESE mérkőzéseket október

29-ére tette át, míg a december 3-ra kisorsolt AVTK—III. ker. és TAC—TMTE mérkőzést is, ha akad szabadnap, előbbre fogja hozni.

Footballszaosztályi ülés a jövőben minden hó első és harmadik péntekjén lesz este 8 órakor a Palace-kávéházban.

Óvást emelt a TAC a lugosi Vulturii ellen lejátszott mérkőzésen Welter és Weidner III. igazolatlan játékosok szerepeltetéséért. Nevezettek közül az előbbi ez év júniusában a LMTE színeiben bajnokit játszott, utóbbi pedig augusztusban ugyancsak a LMTE színeiben az ESE ellen barátságost játszott. A footballszaosztály felhívta a Vulturii-t, hogy Weidner I., II. és III. személyi adatait, valamint azt is jelentsse, hogy a TAC ellen melyik Weidnert szerepeltette. Ugyanezen játékosok szerepeltetése miatt a TMTE is megóvta a Vulturii-val való eldöntetlen mérkőzését.

A Biró Bizottság határozatai. 1. A Tanács minden csütörtök este 8 órakor az Elite-ben ülést tart. 2. Biróküldési kérések legkésőbb ekkor adandók be. 3. A birók felhívtnak annak közlésére, hogy ki nem hajlandó egyáltalában mérkőzést vezetni, ki nem hajlandó vidéken vezetni vagy ki érez elfoglaltságot valamely egyesülettel szemben. 4. A bírótanfolyam jövő héten megindul. — Felkérletnek tehát az összes jelentkezők, hogy csütörtök este az előadások idejének megbeszélése végett az Elite-ben pontosan jelenjenek meg. 5. A cluji válogatott által súlyosan megtámadott Litz József bíróval a timisoarai Biró Albizottság szolidaritást vállalt s az ügyben a legteljesebb elégtételt kérte az Orsz. Biró Testülettől. 6. A Bizottság határozata folytán a birók egyöntetű lilakék bársonysapkát kötelesek beszerezni.

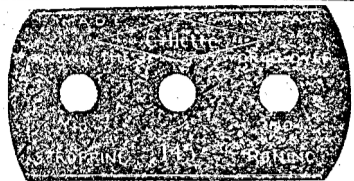
Szerkesztői üzenetek.

K. A. Arad. A footballban a goalrekord 36:0, amely eredményt 1885-ben az angol »Arbroath« érte el a »Bon Accord« ellen. Az elmúlt években Erdélyben nem volt kimagasló nagy eredmény. A régi déli kerületben a »Bácska« 21:0-ra győzte le a Zombori S. E.-et 1912 őszén a bajnokiak során. Ekkor Zombor annyira kedvét vesztette, hogy évekig nem nevezett a bajnokságra.

Birójelölt. A legjobb magyarnyelvű szabálykönyv Benedek Aladár: »Footballbíró a mellényzsebben«. A különböző szisztémákat, stílusokat és a taktikát tárgyaló könyvek: Pálfi György: »A footballjáték iskolája« és Konrád I. Jenő: »Football ABC«. Az első kettő Budapestben, az utóbbi Bécsben jelent meg. Erdély és Románia sportját részletesen ismertető sportalmanach ezideig nincs, az ősz folyamán fog megjelenni főmunkatársunk, br. Gudenus Leó szerkesztésében helyben.

Jobbszélső, Módos. Szélső csatáink kevés kivétellel abban a tévhitben vannak, hogy a kapott labdával okvetlen a cornervonalig kell rohanniok.

TILLSCHNEIDER STEFAN
TIMIȘOARA, I., STR. ALBA IULIA No. 3
Állandó raktár: fútbolok, teniszlabdák,
lőszerszám, lovagló-sport, bőrdíszműárak
és bőröndárakban



50 baniért felelősséggel köszöreljük
DOBOS, TIMIȘOARA

KECSKEMETY
Sportcikkek és felszerelések
TIMIȘOARA
AGRÁR-PALOTA
Telefon-szám 220

KOHN ÉS FIA
Textilárú-nagykereskedés
TIMIȘOARA I.
Szt.-György-tér (Seminarpalais)
Telef. 15-30 Alapítva 1833. Telef. 15-30

TEMESI AGRÁR TAKARÉK-
PÉNZTÁR RÉSZV.-TÁRS.
TIMIȘOARA-TEMESVÁR
TELEFON:
6, 14-66.

Export-Import Timișoara II.
üzletek lebonyolítása. Coronini - tér
Ügynökségi iroda
Pavlovits Sándor 9

LEGJOBB SZABÁSU
ELEGÁNS URI INGEK
FEHÉRNEMŰEK ÉS
URI DIVATCIKKEK
LEGNAGYOBB VÁ-
LASZTEKA
PAPP
GÁBORNÁL
BELVÁROS, MERCY-U. 6
TELEFON 175.

ROTTMANN KÁROLY ÉS TÁRSAI R.-T.
TIMIȘOARA
Királyi udvari szállítók
Rum és likörgyár. — Cognacfőzde. —
Gyümölcs-pálinkatermelés. — Szesz-sza-
badraklár. — Szeszdenaturálótelep.
Bornagykereskedés.

Bélyeg-gyűjteményeket



és jelenleg forgalomban
levő román bélyegeket
minden mennyiségben
vesz, elad és cserél

Ürményi

levélbélyeg behozatal és kivitel
TIMIȘOARA (Str. Vasille 8)

LEGMEGBIZHATÓBB
Bérrautók „TICHY”
AUTÓGARAGE
minden időben olcsó
díjtétel mellett
Telefon: 11-26, 7-84

PALLAS TELEFON 1348-1349.
Timișoara I., Lloyd-sor
BANK ÉS KERESKEDELMI
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

MAXIMILIAN WEINBERGER
fűszer-, festék- és
gyarmatárú engros
Timișoara III., Bulev. Carol 52.

A. Zamfirescu
Bonbor- és Biscuitgyár R.-T. Timișoara.
Leginomabb készítményei elvithatatlánul a
jelenkor legkedveltebb édességei!
A bukaresti törzsgyár kiváló csokoládétermé-
kei állandóan raktáron.

„Unio” Bank- és Váltóüzlet
Részvénytársaság
TELEFON 12-08, 12-03.
Az Első Temesvári Takarékpénztár R.-T. affiliációja.

Herma-
cipőt
még attéták
sem képesek
elszakítani!
Gyári áron a
legolcsóbban
vásárolhat

Schojbert
divatruházában, Timișoara-Fabrica, Strada Daclilor (Fő-utca)

„BALKAN IMPEX”
Balkan Export Import
Részvénytársaság
Timișoara.

Legnagyobb
raktár szezon-
ujdonságokban
gyári áron
HELIOS
művirág- és díszfolygyárban
Löffler-palota

Földbérleti és Parcellázóbank R.-T.
Timișoara I., Plata Unirea (Dom-tér) 16.
Ingatlaneladások lelkiismeretes és szakzerű lebonyo-
lítása. Jelzálog- valamint lombard-kölcsönök folyosítása
kuláns kamattétel mellett. Betét- és folyószámlaosztály.
Hazai és külföldi garantált átutalások, hirtellevelek és
mindennemű egyéb bankműveletek eszközlése.

KÖZPONTI BANK VÁLTÓÜZLET
ÉS
KERESKEDELMI RÉSZV.-TÁRS.
Timișoara-Belváros, Str. Alba Iulia 9.
Mühle-ház. Telefon: 15-15, 15-33.

GIMURA
OPTIKAI INTÉZET
TIMIȘOARA, SZENT GYÖRGY-TÉR
Optikai-, foto- és sportcikkek gyári raktára

ARNOLD SCHULTZ
EXPORT-IMPORT
in Kolonial- u. Farbwaren
Telefon 7-70
TIMIȘOARA

E. K. THOMAS, kalapgyár
Alapított 1865 Timișoara IV., Küttl-tér Alapított 1865

Kádi cipők a
legizlésebbek
és
legtartósabbak!

ARTUR LINK MANUFATUR
ENGROS ::
TIMIȘOARA Str. Eminescu 17
BELVÁROS (Zápolya-utca)

Alapítva 1874. Telefonok 180, 384, 1348.
Tornóczy Zsigmond
nemzetközi szállítási vállalat
Timișoara — Temesvár

Carol Pollák
Papir- és írószernagykereskedés. Import-Export
TIMIȘOARA, IV., Piața Scudier 3.
Telefon: 6-21.

ZSÁK ZSINEG PONYVA
Kapható
HAVAS DEZSŐ üzletében
Josefin Fióküzlet Lugos
Sürgőny cím Juta Timișoara :: Telef. 12-74

KÁLDOR ÉS TÁRSA
rövid-, diszmű- és nürnbergi áru
nagykereskedése
TIMIȘOARA. Telefon sz. 539

Rövid-, szövött- és norinbergi
áru-nagykereskedés
UNGÁR és KLEIN
Telefon TIMIȘOARA-CETATE
969. Strada Primariei N. 14 (Belváros,
Városház-u.) Sürgőny cím: TRICOTAGE

Drachster Vilmos
ékszerész
TIMIȘOARA
Belváros, Str. Mercy 8.

LLOYD BANK és
KERESKEDELMI
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
TIMIȘOARA-TEMESVÁR
TELEFON
900 és
990.

Neumann József
fűszernagykereskedés
TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS, Scudier-tér 1.
Telefon 4-29.

FRANK JENŐ
bőrbehozatali r.-t.
ajánlja dusan felszerelt bóraktárát.

CUNARD LINE

a világ legnagyobb hajóival rendszeres
járatok Hamburg-Amerika között.
Személyszállítások. Felvilágosítások:
Cunard Line București, Calea Victoria 52.

Áruszállítványokra vonatkozó felvilágosítások:
LUX TESTVEREK
nemzetközi szállítók
Merci-utca 2. Timișoara.